

DECIZIE

06 aprilie 2016

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președinte, judecătorul: Iulia Sîrcu

Judecătorii: Tamara Chișca-Doneva, Iurie Bejenaru

examinînd recursul declarat de către Societatea cu răspundere limitată „OIM”,
în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Agenției pentru Protecția
Consumatorilor și Valentinei Zmuncilă împotriva Societății cu răspundere limitată
„OIM” cu privire la obligarea efectuării remedierii gratuite a deficiențelor la pavajul
aflat în termen de garanție,

împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 15 decembrie 2015, prin care
cererea Societății cu răspundere limitată „OIM” cu privire la explicarea deciziei
Curții de Apel Chișinău din 04 februarie 2014 a fost respinsă,

c o n s t a t ă :

La 30 martie 2012, Agenția pentru Protecția Consumatorilor și Valentina
Zmuncilă au depus cerere de chemare în judecată împotriva SRL „OIM” cu privire la
obligarea pîrîtului de a efectua remedierea gratuită a deficiențelor la pavajul aflat în
garanție, instalat consumatorului Valentina Zmuncilă, conform deciziei Agenției din
15 noiembrie 2011 și încasarea în folosul Valentinei Zmuncilă, de la SRL „OIM” a
sumei de 30 000 lei cu titlu de prejudiciu moral.

În motivarea acțiunii au indicat că, în rezultatul controlului de stat efectuat la
SRL „OIM”, în vederea revendicării drepturilor încălcate ale consumatorului, în
conformitate cu art. 13, art. 22, alin. 2) lit. c) al Legii privind protecția consumatorilor
nr. 105-XV din 13 martie 2003 (la momentul controlului în redacția Monitorului
Oficial al R. Moldova nr. 126-131/507 din 27 iunie 2003) și pct. 9 al Hotărârii
Guvernului nr. 757 din 23 iunie 2008 (în vigoare la momentul controlului) de către
Inspectoratul Principal de Stat pentru Supravegherea Pieței, Metrologie și Protecție a
Consumatorilor IPSSPMPC) a fost emisă decizia nr. 00051 din 15 decembrie 2011 de
remediere gratuită a deficiențelor, înlocuire gratuită sau restituire a contravalorii
produselor/serviciilor necorespunzătoare, în baza căreia SRL „OIM” a fost obligat să
efectueze remedierea gratuită, a deficiențelor la pavajul aflat în termenul de garanție,
instalat consumatorului Valentina Zmuncilă.

Decizia nr. 00051 din 15 decembrie 2011 a fost înmînată reprezentantului
agentului economic la data de 15 decembrie 2011, fapt ce se confirmă prin semnătura
aplicată pe decizie.

Susține că, SRL „OIM” pînă în prezent, nu a executat decizia nr. 00051 din 15
noiembrie 2011, astfel, fiind încălcate grav drepturile esențiale ale consumatorului,

prevăzute la art. 13 al Legii privind protecția consumatorilor nr. 105-XV din 13 martie 2003 (în redacția Monitorului Oficial al R. Moldova nr. 126-131/507 din 27 iunie 2003), art. 18 (în redacția Monitorului Oficial R. Moldova nr. 176-181/513 din 21 octombrie 2011).

Prin hotărârea Judecătorei Rîșcani mun. Chișinău din 19 august 2013 a fost admisă acțiunea Agenției pentru Protecția Consumatorilor și a Valentinei Zmuncilă către SRL „OIM”; a fost obligat SRL „OIM” de a efectua remedierea gratuită a deficiențelor la pavajul aflat în garanție, instalat consumatorului Valentina Zmuncilă, conform deciziei Agenției nr. 00051 din 15 noiembrie 2011 și a fost încasat de la SRL „OIM” în folosul Valentinei Zmuncilă suma de 30 000 lei cu titlu de prejudiciu moral.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 04 februarie 2014 a fost admis apelul declarat de SRL „OIM”, casată hotărârea Judecătorei Rîșcani din 19 august 2013, fiind pronunțată o nouă hotărâre prin care s-a respins ca nefondat capătul de cerere privind efectuarea remedierii gratuite a deficiențelor la pavajul aflat în garanție, instalat consumatorului Valentina Zmuncilă, conform deciziei Agenției nr. 00051 din 15 noiembrie 2011 și a fost admis capătul de cerere privind repararea prejudiciului moral cu încasarea de la SRL „OIM” în beneficiul Valentinei Zmuncilă suma de 20 000 lei cu titlu de prejudiciu moral.

Nefiind de acord cu decizia menționată, la 04 aprilie 2014 avocatul Andrei Stănilă (mandat nr. 0309988) în interesele Valentinei Zmuncilă a declarat recurs, la 16 mai 2014 completându-l prin recurs suplimentar, solicitând casarea deciziei instanței de apel și menținerea hotărârii instanței de fond.

La 09 aprilie 2014, Agenția pentru Protecția Consumatorilor a declarat recurs, solicitând casarea deciziei instanței de apel și menținerea hotărârii instanței de fond.

La 05 mai 2014, SRL „OIM” a declarat recurs, solicitând casarea deciziei instanței de apel și a hotărârii primei instanțe cu emiterea unei noi hotărâri prin care acțiunea să fie respinsă ca fiind neîntemeiată.

Prin încheierea Curții Supreme de Justiție din 06 august 2014 recursurile declarate de către avocatul Andrei Stănilă în interesele Valentinei Zmuncilă, de către Agenția pentru Protecția Consumatorilor și de SRL „OIM” au fost considerate inadmisibile.

La 04 noiembrie 2015, SRL „OIM” a depus cerere prin care a solicitat explicarea deciziei Curții de Apel Chișinău din 04 februarie 2014.

În motivarea cererii a indicat că, după adoptarea deciziei din 04 februarie 2014 de către Curtea de Apel Chișinău reclamanta Valentina Zmuncilă a înaintat executorului judecătoresc Olga Ciubotaru spre executare decizia nr. 00051 din 15 decembrie 2011 eliberată de către Inspectoratul de Stat pentru Supravegherea Pieței, Metrologiei și Protecției Consumatorului prin care s-a dispus obligarea SRL „OIM” să remedieze gratuit deficiențele la pavajul aflat în garanție, instalat acesteia conform deciziei nr. 00051 din 15 decembrie 2011.

Prin încheierea executorului judecătoresc din 15 septembrie 2014 s-a intentat procedura de executare cu privire la executarea deciziei nr. 00051 din 15 decembrie 2011, eliberată de către Inspectoratul de Stat pentru Supravegherea Pieței, Metrologiei și Protecția Consumatorului, prin care s-a dispus obligarea SRL „OIM” să remedieze gratuit deficiențele pavajului aflat în termen de garanție, instalat la Valentina Zmuncilă, cu stabilirea unui termen de executare benevolă de 15 zile.

SRL „OIM” nefiind de acord cu încheierea executorului judecătoresc a contestat-o în instanța de judecată. Prin încheierea Judecătoriai Rîșcani, mun. Chișinău din 13 ianuarie 2015 cererea SRL „OIM” privind anularea răspunsului executorului judecătoresc și obligarea acestuia de a înceta procedura de executare s-a respins ca fiind neîntemeiată.

Curtea de Apel Chișinău a respins recursul declarat de către SRL „OIM” împotriva încheierii Judecătoriai Rîșcani, mun. Chișinău, din 13 ianuarie 2015, pe motiv că recursul a fost respins în afara termenului legal.

Astfel, SRL „OIM” este obligat în mod repetat de către executorul judecătoresc de a efectua remedierea gratuită a deficiențelor la pavajul aflat în garanție, instalat consumatorului Valentina Zmuncilă.

Prin încheiere Curții de Apel Chișinău din 15 decembrie 2015 a fost respinsă cererea SRL „OIM” cu privire la explicarea deciziei CA Chișinău din 04 februarie 2014.

La 27 ianuarie 2016, SRL „OIM” a declarat recurs împotriva încheierii instanței de apel, cerînd admiterea acestuia, casarea încheierii instanței de apel cu restituirea pricinii spre rejudecare în instanța de apel.

Recurentul, SRL „OIM” în motivarea recursului a indicat că nu sunt de acord cu încheierea instanței de apel, o consideră neîntemeiată, ilegală emisă cu încălcarea eronată a normei juridice.

Indică că SRL „OIM” este obligat în mod repetat de către executorul judecătoresc O. Ciubotaru să efectueze remedierea gratuită a deficiențelor la pavajul aflat în garanție, instalat consumatorului V. Zmuncilă motiv din care a și solicitat explicarea deciziei Curții de Apel Chișinău din 04 februarie 2014 și anume a textului: „Instanța de apel, avînd în vedere faptul că apelantul a înlăturat deficiențele stabilite prin decizia Inspectoratului Principal de Stat pentru Supravegherea Pieței, Metrologiei și Protecției Consumatorului și cu întîrziere, dar a schimbat pavajul în ograda reclamantei, consideră că suma de 20000 lei va fi echitabilă pentru a înlătura incomoditățile și suferințele aduse de către SRL „OIM” reclamantei Valentina Zmuncilă.”

Menționează că a solicitat respectuos explicarea acestui text și anume dacă din conținutul textului rezultă că SRL „OIM” a executat decizia Agenției nr. 00051 din 15 decembrie 2011.

Faptul că instanța de apel prin încheierea contestată a indicat: Respectiv urmează a fi executată hotărîrea în partea încasării prejudiciului moral în suma adjudecată, în opinia sa este insuficient, iar reieșind din circumstanțele descrise în prezentul recurs rezultă că instanța urma să dea o explicație mai amănunțită acestui text.

La 01 aprilie 2016, Valentina Zmuncilă și Agenția pentru Protecția Consumatorilor au depus referințe împotriva recursului declarat de SRL „OIM” solicitînd respingerea recursului și menținerea încheierii instanței de apel contestate.

În conformitate cu art. 425 CPC, termenul de declarare a recursului împotriva încheierii este de 15 zile de la pronunțarea ei.

Din materialele dosarului rezultă că, la 12 ianuarie 2016, SRL „OIM” a recepționat încheierea motivată a instanței de apel din 15 decembrie 2015, iar la 27 ianuarie 2016 acesta a declarat recurs.

Astfel, instanța de recurs constată că recurentul s-a conformat prevederilor legale și a declarat recursul în termen.

În conformitate cu art. 426 alin. (3) CPC, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 3 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza dosarului și a materialelor anexate la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră recursul neîntemeiat și care urmează a fi respins cu menținerea încheierii instanței de apel din următoarele considerente.

În conformitate cu art. 427 lit. a) CPC, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să respingă recursul și să mențină încheierea.

Astfel, Colegiul constată că prin hotărârea Judecătorei Rîșcani, mun. Chișinău din 19 august 2013 acțiunea a fost admisă. A fost obligat SRL „OIM” să efectueze remedierea gratuită a deficiențelor la pavajul aflat în garanție instalat consumatorul Valentina Zmuncilă, conform deciziei Agenției nr. 00051 din 15 noiembrie 2011. A fost încasat de la SRL „OIM” în beneficiul Valentinei Zmuncilă suma de 30000 lei cu titlu de prejudiciu moral, precum și în beneficiul statului taxa de stat în sumă de 1000 lei.

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 04 februarie 2014 a fost admis apelul declarat de către SRL „OIM”, casată hotărârea primei instanțe și emisă o nouă hotărâre de admitere parțială a acțiunii. A fost admisă pretenția Agenției pentru Protecția Consumatorului și Valentina Zmuncilă cu privire la repararea prejudiciului moral și a fost încasat de la SRL „OIM” în beneficiul Valentinei Zmuncilă suma de 20000 lei cu titlu de prejudiciu moral, în rest acțiunea a fost respinsă ca fiind neîntemeiată.

La 04 noiembrie 2015, SRL „OIM” a depus cerere prin care a solicitat explicarea deciziei Curții de Apel Chișinău din 04 februarie 2014, indicând că în motivarea deciziei menționate sunt dispoziții contradictorii în partea expunerii dacă din textul deciziei rezultă că SRL „OIM” a executat decizia Inspectoratului Principal de Stat pentru Supravegherea Pieței, Metrologiei și Protecției Consumatorului nr. 00051 din 15 decembrie 2011, deoarece instanța a indicat că urmează a fi executată hotărârea doar în partea încasării prejudiciului moral în suma adjudecată, însă ei consideră că instanța urma să dea o concluzie mai amănunțită acestui text.

Curtea de Apel Chișinău prin încheierea din 15 decembrie 2015 a respins cererea SRL „OIM” privind explicarea deciziei Curții de Apel Chișinău din 04 februarie 2014 ca fiind neîntemeiată.

În motivarea soluției sale instanța de apel a statuat că SRL „OIM” solicită explicarea deciziei Curții de Apel Chișinău din 04 februarie 2014 și anume ca instanța să se expună dacă SRL „OIM” a executat sau nu decizia Inspectoratului nr. 00051 din 15 decembrie 2011 și să de o explicație amănunțită textului: „respectiv urmează a fi executată hotărârea în partea încasării prejudiciului moral în suma adjudecată”

În conformitate cu art. 251 alin. (1) CPC, dacă sînt necesare explicații referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului hotărîrii sau dacă hotărîrea cuprinde dispoziții contradictorii, instanța emitentă poate, la cererea participanților la proces

sau a executorului judecătoresc, să dea explicații asupra dispozitivului ori să omită dispozițiile contradictorii fără a modifica cuprinsul hotărârii.

În speță, aceste prevederi legale, nu sînt aplicabile, deoarece argumentele invocate de către recurent, nu constituie temei pentru explicarea hotărârii, ori prin admiterea cererii de explicare a modalității de executare a hotărârii se va extinde aplicabilitatea dispozitivului deciziei Curții de Apel Chișinău din 04 februarie 2014, mai mult se va modifica cuprinsul deciziei, fapt ce este inadmisibil.

Prin urmare, instanța de recurs precizează că dispozitivul deciziei instanței de apel nu poate fi supus procedurii prevăzute de art. 251 CPC în contextul cerut de recurent.

Astfel din conținutul deciziei Curții de Apel Chișinău din 04 februarie 2014, explicarea căreia se solicită, rezultă clar sensul, extinderea și aplicarea dispozitivului acestei decizii, potrivit căreia a fost casată hotărârea primei instanțe fiind adoptată o nouă hotărâre prin care doar s-a încasat de la SRL „OIM” în beneficiul Valentinei Zmuncilă prejudiciul moral în mărime de 20000 lei, în rest acțiunea a fost respinsă. Respectiv, urmează că urmează a fi executată hotărârea în partea încasării prejudiciului moral în suma adjudecată.

Instanța de apel a explicat toate aspectele invocate de către părți, decizia fiind suficient de clară și, prin urmare, o explicație suplimentară nefiind necesară.

Astfel, din considerentele expuse, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că încheierea contestată este legală și întemeiată, motiv pentru care recursul declarat de către SRL „OIM” urmează a fi respins.

Ținînd cont de cele expuse și în temeiul art. 427 lit. a) CPC, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție,

d e c i d e:

Se respinge recursul declarat de către Societatea cu răspundere limitată „OIM”.

Se menține încheierea Curții de Apel Chișinău din 15 decembrie 2015, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată a Agenției pentru Protecția Consumatorilor și Valentinei Zmuncilă împotriva Societății cu răspundere limitată „OIM” cu privire la obligarea efectuării remedierii gratuite a deficiențelor la pavajul aflat în termen de garanție.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președinte, judecătorul

Iulia Sîrcu

Judecătorii

Tamara Chișca-Doneva

Iurie Bejenaru